

## NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1196/2010

zo 14. decembra 2010,

**ktorým sa ustanovuje zákaz lovú hlбokomorských žralokov vo vodách Spoločenstva a vo vodách, na ktoré sa nevzťahuje suverenita alebo jurisdikcia tretích krajín zóny X, plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Portugalska**

EURÓPSKA KOMISIA,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva (<sup>(1)</sup>), a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

kedže:

- (1) V nariadení Rady (ES) č. 1359/2008 z 28. novembra 2008, ktorým sa na roky 2009 a 2010 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Spoločenstva, pokiaľ ide o určité zásoby hlбokomorských rýb (<sup>(2)</sup>), sa stanovujú kvóty na roky 2009 a 2010.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa lovom zo zásoby uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v členskom štáte uvedenom v danej prílohe vyčerpala kvóta stanovená na rok 2010.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať rybolovné činnosti v súvislosti s touto zásobou,

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatnitelné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. decembra 2010

*Za Komisiu  
v mene predsedu  
Lowri EVANS*

*generálna riaditeľka pre námorné záležitosti  
a rybné hospodárstvo*

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 352, 31.12.2008, s. 1.

### Článok 1

#### **Vyčerpanie kvóty**

Rybоловná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu na zásobu uvedenú v tejto prílohe na rok 2010 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

### Článok 2

#### **Zákazy**

Rybолов v zásobe uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v tomto členskom štáte uvedenom v danej prílohe sa zakazuje odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Po tomto dátume sa najmä zakazuje ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyklaďať ryby z uvedenej zásoby ulovené týmito plavidlami.

### Článok 3

#### **Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejenení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

## PRÍLOHA

Č.	14/DSS
Členský štát	Portugalsko
Zásoba	DWS/10-
Druh	hlbokomorské žraloky
Zóna	Vody Spoločenstva a vody, na ktoré sa nevzťahuje suverenita alebo jurisdikcia tretích krajín zóny X
Dátum	7.5.2010